

ausg. BE -] werden mir weith andere gedanckhen Ertzeigen, als mihr von dem hochlobl. Ohrt Zürich zue Favor der Herrn [Bürgermeister und Rat] von Stein durch einen expressen Leüffers Botten zue geschikht worden. Und gleich wie ich bis dahin mit al schuldigem Eyfer mich beflissen ohne ansechen oder distinction des eint old andern lobl. Ohrts zue nachteil der übrigen, nicht das geringste einschleichen zue lassen, also getröste ich mich in einer so gerechten sach von Meinem hochgeehrten Herrn bestens Protegiert zue werden. Recomendiere mich in disem und allen übrigen vorfallenheiten in dero hoche schuld und gnaden".

- 1) Das Adress-Schild ist auf Blatt 95^V aufgeklebt.
- 2) s. EA VI 2, 1487 (Nr. 679). Stadt und Amt Zug war auf dieser Tagsatzung u.a. auch durch Beat Jakob II. Zurlauben vertreten.
- 3) s. AH 100/55 sowie AH 41/136

Original - AH 101, 94-95 - Blatt 94^V und 95^F leer

24

1670 Januar 21., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. AMBASSADOR BENOIT II CIZE, MARQUIS] DE GRE-SY, AN STATTHALTER RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"Je suis marry de l'incomodité que vous avéz eü, et suis bien ayse d'apprendre par vostre lettre du 20. du courant que Dieu mercy vous soyéz bien remis dont Je me resiouis.

Je ne s'çay[!] pas quelle recherche, ou quelle negotiation puisse nouvellement recommancer mons.^F l'Ambassad.^F d'Espagne [Alfonso II Casati], m.^F [Franz Ferdinand] Grivelly [=Crivelli, Secrétaire-Interprète] qu'il avoit envoyé a Milan, est icy de retour depuis 6. Jours, mais il ne se dit rien de ce qu'il a faict à son voyage de Milan, l'on croyoit qu'il apporteroit quelque somme d'argent pour donner à mess. les Cantons [gemeint die mit Mailand/Spanien verbündeten VII kath. Orte - IX ausg. GL und SO] ou du moins à Lucerne, mais il ne se parle de rien semblable, ainsy Je ne s'çay pas ce que pourroit rechercher ... le Conte Casati maintenant auprès de[s dits] ... Cantons¹, qui peu à peu, et tous les iours plus apprennent à leur depens le preiudice qu'ils se font par la conduite inconsiderée qu'ils ont des avantages qu'ils pourroient retirer de leurs alliances [mit Savoyen, Frankreich und Mailand/Spanien gemeint], ainsy qu'ont tousiours faicts leurs Glorieux Ancestres, mais il sera à craindre à la fin qu'en se conduisant tousiours de la sorte ils ne perdent et leur avantages et la reputation,

et auront bien plus de peine et de difficultés qu'ils ne croient pour restablir l'un et l'autre, ainsy ceux qui conduisent les affaires de la sorte se rendront responsables devant Dieu et devant leurs Superiorités du preiudice tres grands qu'ils font à leur Patrie, le temps nous fera voir la verité du raisonnement que ie fais. Nous n'avons rien icy de considerable à vous escrire puisqu'on ne parle d'aucunes affaires presentement, l'on est tousiours attendant d'apprendre l'Election du Pape [- als Nachfolger des am 9. Dezember 1669 verstorbenen Clemens IX. wurde dann am 29. April 1670 Clemens X. gewählt -], et sur les dernieres lettres de Rome, l'on ne peut encor point Juger où l'Election ira; Apres demain Je commence les repas que J'ay accoustumé de faire à mons.^r le Nonce [Rodolfo Acquaviva d'Aragona], mons.^r l'amb.^r d'Espagne [Casati], mess.^{rs} les Advoyers [von Luzern - reg. Schultheiss war damals Alfons von **Sonnenberg**, nicht reg. Schultheiss war Christoph Pfyffer] et autres m.^{rs} de ce Conseil. J'ay receû par le dernier ordinaire qui à la fin a pû passer le s.^t ... [Gotthard] qui a esté ouvert, la lettre cy Jointe de ... vostre fils [Beat Kaspar Zurlauben, der sich damals sehr um Aufnahme in die Fremden Dienste Savoyens bemühte], et par tous les ordinaires J'escriis tousiours quelque chose à S.A.R. [Herzog Karl Emanuel II.] pour les soins que vous prenez ... pour son service [- Anspielung auf Zurlaubens Bemühen, dass die von den neugl. Orten an die kath. Orte gerichtete Aufforderung, in die Beschirmung Genfs und der Waadt miteinzutreten, abgelehnt wurde -], affinque cela oblige tousiours plus sa ditte A.R. à considerer ... vostre fils, et toute vostre noble maison, par où vous remarquerez tousiours le desir que i'ay de vous servir utilement, et combien Je suis ...".

"du 22[!] Janvier 1670"

1) s. etwa EA VI 1, 787 c

Original, Siegel schlecht erhalten, mit Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben. - AH 101, 96-98a - Blatt 98^v und 98a^r leer

25

1711 Juni 23., "au Camp de l'Abbeye S.^t Michel près d'Arras" A
 SCHREIBEN¹ VON [HPTM. FELIX OSWALD] KOLIN AN [BEAT JAKOB II.]
 ZURLAUBEN, "CHEVALIER DE L'ORDRE MILITAIRE DE S.^t
 LOÛIS ET LANDAME REGENT [RICHTIG: ALT AMMANN UND DER-
 ZEITIGER RAT] DE LA LOUABLE VILLE ET CANTON DE ZOUG",
 ZUG, "EN SUISSE"

"Je prens la liberté de vous écrire pour un sujet qui vous touche